

SÉNAT DE BELGIQUE.

SESSION DE 1912-1913

Projet de Loi relatif à des aliénations d'immeubles domaniaux.

(Voir les n^{os} 202, 275 et 321, session de 1912-1913, de la Chambre des Représentants.)

ARTICLE PREMIER.

Sont approuvées les conventions suivantes :

1° L'acte du 24 mai 1912 portant cession à l'État, par M. Malbecq, de deux parcelles contenant ensemble 14 ares 38 centiares 19 dix-milliaires, sises à Hal, en échange d'un terrain domanial de 10 ares 7 centiares 66 dix-milliaires, situé en la même ville et moyennant une soulte de 60,000 fr. à charge du Trésor ;

2° L'acte du 12 novembre 1912 portant location, à l'Administration de la Liste civile, du droit de chasse sur 40 hectares de terrains domaniaux situés aux abords du Parc royal de Laeken ;

3° La convention des 15 mai-22 novembre 1912 portant cession gratuite à M. Masen, sous certaines conditions, d'un tronçon de l'ancienne route de Boitsfort à Auderghem supprimé par l'établissement de la nouvelle avenue ;

4° Le contrat du 23 décembre 1912 contenant cession, à la Fabrique de l'église Saint-Joseph, à Verviers, au

EERSTE ARTIKEL.

Worden goedgekeurd de volgende overeenkomsten :

1° De akte van 24 Mei 1912 houdende afstand aan den Staat, door den heer Malbecq, van twee perceelen gezamenlijk groot 14 aren 38 centiares 19 tien-milliares gelegen te Hal, in ruiling tegen een domeinperceel van 10 aren 7 centiares 66 tien-milliares gelegen in dezelfde stad, en mits eene toegift van 60,000 frank ten laste van den Staatsschat ;

2° De akte van 12 November 1912 houdende verhuring, aan het Beheer der Burgerlijke Lijst, van het recht van jacht op 40 hectaren domeingrond gelegen in de nabijheid van het Koninklijk Park te Laeken ;

3° De overeenkomst van 15 Mei-22 November 1912, houdende onder zekere voorwaarden, kosteloozen afstand aan den heer Masen, van een eind der oude baan van Boschvoorde naar Auderghem, hetwelk te niet werd gedaan voor het aanleggen der nieuwe laan ;

4° De akte van 23 December 1912 houdende afstand, aan de Kerkfabriek van Sint-Josef te Verviers,

prix de 13,872 francs, d'un terrain de 11 ares 56 centiares situé en cette ville;

5° La convention du 13 janvier 1913 contenant cession gratuite, à la commune de Schaerbeek, d'un terrain de 18 ares 50 centiares, section C, n° 15, situé à l'intersection de l'avenue Plasky et de la chaussée de Roodebeek;

6° Le contrat du 25 janvier 1913 ayant pour objet la vente, à la ville de Bruxelles, moyennant le prix de 470,000 francs, de l'ancienne prison des Minimes, et d'une emprise de 450 mètres carrés à effectuer dans un terrain contigu pour le percement de la rue Ernest Allard :

7° Les conventions du 27 janvier 1913 par lesquelles l'État cède, à M. le Comte de Ribeaucourt et à M. de Penaranda de Franchimont, des terrains d'une contenance globale de 19 ares 26 centiares à prendre dans l'emplacement de l'ancienne caserne Sainte-Élisabeth, à Bruxelles, et acquiert des mêmes personnes des propriétés sises rue de Berlaimont, nécessaires pour l'établissement de la jonction des gares du Nord et du Midi;

8° L'acte du 19 février 1913 portant cession, à la Société civile immobilière de Forest, d'une parcelle de 14 ares 63 centiares, en échange de 33 ares 80 centiares de terrain et moyennant une soulte de fr. 45,138.16 à payer à la Société;

9° La convention transactionnelle du 24 février 1913, aux termes de laquelle la Société anonyme des terrains Ostende-Extension cède à l'État des terrains d'une contenance totale de 8 hectares 28 ares environ, situés à Ostende; — l'État, de son côté, libérant la Société de la somme restant due, en capital et intérêts, en vertu

tegen den prijs van 13,872 frank, van een terrein groot 11 aren 56 centiares gelegen in deze stad;

5° De overeenkomst van 13 Januari 1913 houdende kosteloozen afstand, aan de gemeente Schaerbeek, van een terrein van 18 aren 50 centiares, sectie C, n° 15, gelegen aan het snijpunt van de Plasky-laan en van den Roodebeeksche steenweg;

6° De overeenkomst van 25 Januari 1913 hebbende ten doel den verkoop, aan de stad Brussel, tegen den prijs van 470,000 frank, van de voormalige gevangenis der Minimen, en van eenen grond van 450 vierkante meters te nemen van een belendend terrein voor de doortrekking der Ernest Allard-sstraat;

7° De overeenkomsten van 27 Januari 1913 waarbij de Staat, aanden heer Graaf de Ribeaucourt en aan den heer de Penaranda de Franchimont, gronden afstaat, gezamenlijk groot 19 aren 26 centiares te nemen van het terrein der voormalige Sinte-Élisabeth-kazerne, te Brussel, en van dezelfde personen goederen aankoopt gelegen Berlaimontstraat, die noodig zijn voor den aanleg van de verbinding der Noord-en Zuidstatiën;

8° De akte van 19 Februari 1913 houdende afstand, aan de « Société civile immobilière de Forest », van een perceel groot 14 aren 63 centiares, in ruiling tegen 33 aren 80 centiares grond en mits eene aan de Vennootschap te betalen toegift van fr. 45,138.16;

9° De overeenkomst in der minne getroffen den 24^e Februari 1913 naarluid waarvan de Naamlooze Vennootschap der gronden van Oostende-Extension, aan den Staat gronden afstaat gezamenlijk groot ongeveer 8 hectaren 28 aren, gelegen te Oostende; — terwijl de Staat zijnerzijds de Vennootschap ontslaat van de be-

d'une convention du 8 mars 1898 et de l'acte constitutif du 17 mai 1898, et s'engageant à restituer les titres de la dette publique belge et les actions qui lui ont été remis en gage ;

10° L'acte du 11 janvier 1913 aux termes duquel l'État cède à la commune de Hoeylaert, pour l'élargissement du chemin n° 17, une bande de terrain de 11 ares 10 centiares à emprendre sur la forêt de Soignes, en échange d'une surface de 1 are 62 centiares à retrancher de l'assiette actuelle de la route, et moyennant une soulte de 940 francs à verser au Trésor ;

11° L'acte du 17 avril 1913, par lequel l'État cède à M. Schütz, négociant à Beho, une parcelle de 1 hectare 36 ares 20 centiares à prendre dans le bois domanial dit « Hoffland » sur Beho, en échange de trois terrains contenant ensemble 8 hectares 5 ares situés à Petithier, et sans stipulation de soulte ;

12° L'acte du 9 mai 1913 portant cession à la province de Brabant, moyennant le prix de 396,000 francs, d'une propriété située à Bruxelles, rue des Tanneurs, n°s 41 et 43, contenant 23 ares 50 centiares ;

13° L'acte du 9 mai 1913, contenant vente à la commune de Mont-Saint-Amand, moyennant le prix de 73,000 francs, de 4 hectares 68 ares 35 centiares de terrains rendus disponibles par suite du détournement de la ligne de chemin de fer de Gand-Waes à Destelbergen ;

14° La convention du 5 juillet 1913 portant cession à la ville d'Ostende, pour l'établissement d'installations maritimes, d'un bloc de terrain situé en cette ville, contenant 9 hectares 24 ares 31 centiares, moyennant le

taling der som die in hoofdsom en interesten nog verschuldigd blijft krachtens eene overeenkomst van 8 Maart 1898 en de akte van oprichting van 17 Mei 1898 en zich verbindt tot teruggave van de titels der Belgische openbare Schuld en van de aandeelen die hem in pand werden gegeven ;

10° De akte van 11 Januari 1913, naar luid waarvan de Staat, tot verbredening van den weg n° 17, aan de gemeente Hoeylaert eene strook grond afstaat, groot 11 aren 10 centiares, te nemen van het Soniënwood, in ruil tegen eene oppervlakte van 1 are 62 centiares af te nemen van den huidige grondslag der baan en mits eene toegift van 940 frank, in de Schatkist te storten ;

11° De akte van 17 April 1913, waarbij de Staat aan den heer Schütz, handelaar te Beho, een perceel afstaat, groot 1 hectare 36 aren 20 centiares te nemen van het domeinwood genaamd « Hoffland » onder Beho, in ruil tegen drie terreinen gezamenlijk groot 8 hectaren 5 aren gelegen te Petithier, en dit zonder beding van toegift ;

12° De akte van 9 Mei 1913, houdende afstand aan de Provincie Brabant, tegen den prijs van 396,000 fr., van een eigendom gelegen te Brussel, Huidevetterstraat, n°s 41 en 43, groot 23 aren 50 centiares ;

13° De akte van 9 Mei 1913, houdende verkoop aan de gemeente Sint-Amandsberg, tegen den prijs van 73.000 frank, van 4 hectaren 68 aren 35 centiares terreinen beschikbaar gemaakt door de verlenging van de spoorlijn Gent-Waes naar Destelbergen ;

14° De overeenkomst van 5 Juli 1913, houdende afstand aan de stad Oostende, voor het daarstellen van zeeinrichtingen, van een blok terrein gelegen te dezer stad, groot 9 hectaren 24 aren 31 centiares, mits den

prix de fr. 330,001.29 payable en 25 annuités de fr. 20,022.50.

ART. 2.

Le Ministre des Finances est autorisé :

I. — a) A céder à la Société anonyme des Ateliers de construction de J. Pâris, à Marchienne-au-Pont, 57 ares 29 centiares de terrain à prendre dans les parcelles cadastrées section B, n° 234^w, de Dampremy, et section A, n° 137^s, de Marchienne-au-Pont, en échange d'emprises contenant 46 ares 72 centiares, cadastrées section B, n°s 236ⁱ, 232^r et 232^s, de Dampremy, et moyennant une soulte de 32,000 francs à payer par l'État ;

b) A céder à la Société anonyme des Laminoirs, Hauts Fourneaux, Forges, Fonderies et Usines de la Providence, à Marchienne-au-Pont, 21 ares 92 centiares de terrain provenant des parcelles cadastrées section B, n°s 232^r, 251^d, 251ⁿ, 263^a, 263^b et 264^a, de Dampremy, en échange d'emprises contenant 1 hectare 28 ares, cadastrées section B, n°s 234^v, 234^w, 249^{b/2}, 263^b de Dampremy, et section A, n° 137^s, de Marchienne-au-Pont, et moyennant une soulte de 185,696 francs à payer par l'État.

II. — A céder à la Compagnie générale du gaz pour la France et l'étranger, un terrain de 35 ares dépendant du Domaine militaire de Vilvorde, section D, partie du n° 913^e, en échange d'une parcelle de 40 ares, section D, partie des n° 314^{a/2} et 314ⁱ, et sans stipulation de soulte.

prijs van fr. 330,001.29 betaalbaar door middel van 25 annuïteiten van fr. 20,022.50.

ART. 2.

De Minister van Financiën wordt er toe gemachtigd om :

I. — a) Aan de « Société anonyme des Ateliers de construction de Joseph Pâris », te Marchienne-au-Pont, 57 aren 29 centiares grond af te staan te nemen in de perceelen kadastraal bekend sectie B, n° 234^w, van Dampremy, en sectie A, n° 137^s, van Marchienne-au-Pont, in ruiling tegen ingenomen gronden groot 46 aren 72 centiares kadastraal bekend sectie B, n°s 236ⁱ, 232^r en 232^s, van Dampremy, en mits eene toegift van 32,000 frank door den Staat te betalen ;

b) Aan de « Société anonyme des Laminoirs, Hauts Fourneaux, Forges, Fonderies et Usines de la Providence », te Marchienne-au-Pont, 21 aren 92 centiares grond af te staan, voortkomende van de perceelen kadastraal bekend sectie B, n°s 232^r, 251^d, 251ⁿ, 263^a, 263^b, en 264^a van Dampremy, in ruiling tegen ingenomen gronden groot 1 hectare 28 aren, kadastraal bekend sectie B, n°s 234^v, 234^w, 249^{b/2}, 263^b, van Dampremy, en Sectie A, n° 137^s van Marchienne-au-Pont en mits eene toegift van 185,696 frank door den Staat te betalen.

II. — Aan de « Compagnie générale du gaz pour la France et l'étranger » van eenen grond af te staan van 35 aren afhankelijk van het Krijgsdomein te Vilvoorden, Sectie D, gedeelte van n° 913^e, in ruiling tegen een perceel groot 40 aren, sectie D, gedeelte der n°s 314^{a/2} en 314ⁱ, en zonder bedinging eener toegift.

III. — A vendre de gré à gré, par lots, par blocs ou partie de blocs, les terrains situés à Ostende, dont il s'agit à l'article 1^{er}, 9^o, de la présente loi.

ART. 3.

Remise entière est accordée, aux communes et établissements publics, des sommes restant dues à titre d'avances qui leur ont été consenties par l'État en exécution des lois des 24 septembre 1845 et 20 décembre 1846.

Bruxelles, le 21 août 1913.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

III. — Uit de hand te verkoopen, bij loten, bij blokken of gedeelte van blokken, de gronden gelegen te Oostende, bedoeld onder artikel 1, 9^o, dezer wet.

ART. 3.

Aan de gemeenten en openbare inrichtingen wordt volle kwijtschelding verleend van de sommen die verschuldigd blijven ten titel van voorschotten haar door den Staat toegestaan in uitvoering der wetten van 24 September 1845 en 20 December 1846.

Brussel, den 21ⁿ Augustus 1913.

*De Voorzitter van de Kamer
der Volksvertegenwoordigers,*

F. SCHOLLAERT.

Les Secrétaires,

De Secretarissen,

A. HUYSHAUWER.

J. MANSART.